

中印发表联合声明 明年定为中印“友好交流年”

边界问题解决前维护边境安宁



中国国务院总理李克强 5 月 20 日在新德里与印度总理辛格举行会谈，双方发表《联合声明》，双方视对方为互利伙伴，而非竞争对手，将进一步巩固面向和平与繁荣的战略合作伙伴关系。

摘要

在边界问题解决前 维护边境地区和平与安宁

两国领导人对中印边界问题特别代表的工作表示满意，鼓励他们继续推进谈判进程，根据已达成的政治指导原则，积极寻求公平

合理和双方都能接受的解决框架。在边界问题解决前，双方将共同努力，根据已签协定，维护边境地区的和平与安宁。

不允许任何势力利用本国领土 从事反对对方的活动

双方认为，应尊重各国在确保基本人权和法治的基础上，自主选择自身社会、经济及政治发展道路的权利。双方不允许任何势力

利用本国领土从事反对对方的活动。双方承诺积极看待并支持各自与其他国家的友好关系。

今年晚些时候 军方举行新一轮联合训练

双方重申，致力于推进多边军控、裁军与防扩散进程，支持全面禁止和彻底销毁所有核武器，反对外空武器化和外空军备竞赛。

双方同意开展海上合作对话，进一步加强在海上安全、海上搜救、海洋科研及环境保护等领域的双边合作，共同致力于应对日益

突出的海上非传统安全威胁，在亚丁湾及索马里海域护航等领域加强合作，切实维护国际航道安全和航行自由。

双方认识到两国加强防务领域交流有利于建立互信。双方同意今年晚些时候举行新一轮联合训练。双方还决定加强两国陆、海、空军之间的交流。

印度总理辛格接受访华邀请 具体时间将商定

考虑到不断发展的双边关系和中印两国日益上升的全球重要性，双方同意保持两国国家元首/政府首脑定期互访。两国领导人也将继续利用重要的多边场合举行会晤。

李克强总理代表中国政府和人民，感谢印度政府和人民的热情接待。李克强总理邀请曼莫汉·辛格总理在方便的时候访问中国，辛格总理愉快地接受了邀请，具体时间将通过外交途径商定。

2014 年定为 中印“友好交流年”

双方决定将 2014 年定为“友好交流年”，共同纪念和平共处五项原则发表 60 周年。双方认识到青年交流对促进相互理解发挥着重

要作用，决定继续举行百人青年代表团年度互访活动。双方鼓励中国国家汉办与印度中等教育中央委员会加强汉语教学合作。



5 月 20 日，国务院总理李克强(左)在新德里与印度总理辛格举行会谈。

故事

“深化仁爱之心，铸成伟大灵魂” 李克强访甘地墓背后的故事

5 月 19 日上午，正在印度访问的国务院总理李克强出席辛格总理举行的欢迎仪式，并前往甘地墓敬献花圈。坐落于新德里东北部的甘地墓，是一座恬静幽美的陵园。李克强在甘地墓留下题词：“深化仁爱之心，铸成伟大灵魂”。当一次被寄予厚望的外交活动与一种精神的象征联系在一起时，人们不仅会关注活动本身，更会解读其背后的故事和深意。

甘地墓位于印度首都新德里东郊亚穆纳河畔，系当年火化印度国父“圣雄”甘地的场所。墓园开阔，绿草茵茵，间或绽放着黄白两色鲜花，长明灯火昼夜不熄，四周塔台厚重宽阔。陵墓主体是一个黑色大理石正方形平台，无任何张扬装饰，极尽朴素简约，一如甘地那种鄙视权贵、鄙视荣誉、清心寡欲的本色。

但是，这一方不起眼的圣地，犹如一处强大的心灵磁场，每天都吸引着成千上万的人从世界各地会聚过来，怀着敬意和谦卑，脱掉鞋袜，赤脚轻轻走入陵园，从内心里悼念墓园主人“圣雄”甘地。据悉，印度文学泰斗泰戈尔最先尊称甘地为“圣雄”，“圣雄”源自梵语的敬语，意为“伟大的灵魂”。几乎每一位重要外国来宾访印时，都会到甘地墓敬献花圈或种植常青树，以示对印度这位民族独立运动领袖表达敬意，胡锦涛、温家宝、奥巴马、吉拉德等无不如此。无论是位高权重抑或平民

百姓，在这里你都是一个“普通的凡人”。

中国国务院总理李克强访印时向甘地墓敬献花圈，无疑主要表达他对甘地和印度的敬意，以及对中印友谊长存的期许。

甘地一生提倡“非暴力”，证明了信仰与精神的力量。甘地为印度创造了一种独特的争取民族独立解放的方式，即“非暴力不合作运动”，以无畏的精神和坚忍的意志带领着印度人民打破殖民枷锁，重获自由和独立。他不仅鼓舞着印度人，也给世界留下一份宝贵的精神遗产。在印度独立后，为消除不平等的种姓制度、弥合印度教和伊斯兰教之间的纷争，甘地奔走呼号，以绝食警醒人们和平共处。当他为此遇刺倒下时，身边仅有一双木底鞋、一本《薄伽梵歌》、一副假牙和一副损坏了的铁框眼镜。此外，去过甘地墓的人都知道，墓地出口处立有一块石碑，上面刻着甘地 1925 年所著《年轻的印度》一书所列的“七大社会罪恶”：搞政治而不讲原则、积财富而不付劳作、求享乐而没有良知、有学识而没有人格、做生意而不讲道德、搞科学而不讲伦理、敬神灵而不作奉献。纵观当今世界上的各种深重罪孽，无一不与甘地所列的“七大社会罪恶”有关。李总理向甘地墓敬献花圈，透露的是对印度这一伟大东道国的敬意，也是对甘地这一“伟大的灵魂”的敬仰。

花絮

《跨越喜马拉雅山的握手》

中国国务院总理李克强 5 月 20 日在印度的《印度教徒报》、《觉醒日报》上发表题为《跨越喜马拉雅山的握手》的署名文章。

李克强在文章中说，中印两国都面临提升经济、改善民生、振兴国家的历史任务，都需要一个和平安定的周边和外部环境，都希望通过对话合作实现互利共赢。中国乐见印度的上升势头，愿意与印度不断扩大合作范围、拓展合作领域、提升合作规模，为两国经

济社会全面发展添砖加瓦。

李克强表示，中印两国存在一些历史遗留的未决难题。但中印共同利益远大于双方分歧，两国应增强互信而不是彼此猜忌。只要坦诚面对，坚持对话，就终能妥善处理好这些问题。

李克强最后表示，亚洲未来看中印，中印的和与兴、两大市场的携手对接，是亚洲之幸、世界之福。

(据《北京晚报》)